

**Zeitschrift:** Der Friede : Monatsschrift für Friedens- und Schiedsgerichtsbewegung  
**Herausgeber:** Schweizerische Friedensgesellschaft  
**Band:** - (1908)  
**Heft:** 19-20

**Artikel:** Eine gute Friedensbürgschaft  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-802259>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Eine gute Friedensbürgschaft.

Die Adresse, welche von den Delegierten Englands Ende September in Berlin an die Arbeiter Deutschlands übergeben wurde, hat folgenden Wortlaut:

Brüder!

Früher wurden Kriege gewöhnlich durch die dynastischen Streitigkeiten von Monarchen, die Intrigen und Zänkereien von Staatsmännern, religiösen Hader und Verfolgungen oder Rassenvorurteile verursacht. Einige dieser Ursachen gibt es freilich noch immer als mächtige Quellen des Unheils, aber heute übt der Teil der Presse die unheilvollste Wirkung aus, welchen prinzipienlose Kapitalisten besitzen und beherrschen, und die häufigen Versuche dieser Blätter, zwischen eurem und unserem Lande Zwietracht heraufzubeschwören, schmerzen uns; aber wir versichern euch, dass zu diesen unheilvollen Versuchen weder der Anstoss von den Arbeitern Britanniens gegeben worden ist noch dass sie sie gutheissen. Viele Jahre wirkte man erfolgreich in dieser unheilvollen Weise, Zwiespalt zwischen den Arbeitern Frankreichs und uns säend, indem man die Leute in beiden Ländern lehrte, einander zu hassen und ihre Mittel durch Wett-eifer in Militarismus und Rüstungen zu vergeuden, deren fast unberechenbare Kosten das britische und das französische Volk zu tragen hatten. Nicht nur diese vergeudeten Millionen wurden von den Arbeitern erpresst, sondern durch Generationen hindurch bekämpften und töteten sich die Leute beider Länder wie Wilde, und die einzigen Personen, die aus dem Blutbade Nutzen zogen, waren die Wucherer und die Klassen, die selbstsüchtige Zwecke verfolgten. Die grosse Masse bezahlte und kämpfte; die besitzende Klasse heimste die Frucht ihrer unsinnigen Torheit ein. Schliesslich jedoch, nach langen Jahren unermüdlicher Anstrengung, ist durch einen Schiedsgerichtsvertrag der Friede gesichert.

Dieser Vertrag ist ein Triumph für die Arbeiter Britanniens und Frankreichs, denn sie waren es, die, trotz Schmach und Hohn, vor 37 Jahren den Weg bahnten und schliesslich erreichten, dass er angenommen wurde. Dem Vertrage folgte schnell eine von der britischen und von der französischen Regierung einberufene Konferenz, die leicht Mittel und Wege fand, alle wichtigen Streitigkeiten zwischen unserem Vaterlande und Frankreich aus der Welt zu schaffen. Der Bericht dieser Konferenz wurde vom französischen und vom britischen Parlament ratifiziert, mit dem Resultate, dass die in beiden Ländern gehegte Furcht vor einer Invasion nicht mehr existiert, zum Nachteil der Börsenspieler und der Verbreiter blinden Lärms, jedoch zum Vorteil der Arbeiterklasse im allgemeinen. Was kann die Arbeiter Deutschlands und Britanniens hindern zu tun, was Frankreich und Britannien getan haben?

Zwischen euch und uns gibt es weder Streitigkeiten noch Ursache zu Streitigkeiten miteinander. Es ist nicht allein unser Wunsch, sondern es liegt auch in unserem Interesse, dass zwischen uns ungeprüfte Eintracht herrsche, und doch erfindet und verbreitet eine Reihe von Zeitungen in beiden Ländern wissentlich boshafte Darstellungen mit Bezug auf das Uebellwollen der Deutschen uns gegenüber und unser Uebellwollen euch gegenüber. Solche Gefühle mögen vielleicht kriegslustige Journalisten und andere selbstsüchtige Personen hegen, aber die Arbeiter, die euch, den Arbeitern Deutschlands, die Hand der Freundschaft entgegenstrecken, teilen sie nicht.

Freudig erregt über den Fortschritt, den man mit dem Prinzip des Schiedsgerichtsverfahrens gemacht

hat, dessen Durchführung einen Ausweg bei der Beilegung von Streitigkeiten bedeutet, wünschen diejenigen, die mit dieser brüderlichen Botschaft euch nahen und alle, die unter dieses Schriftstück ihren Namen gesetzt haben, aufrichtig, dieselben freundschaftlichen Beziehungen zwischen Deutschland und Britannien zu schaffen, die jetzt zwischen unserem Vaterlande und Frankreich herrschen. In diesem Geiste und mit dieser Hoffnung kommen wir zu euch. Wenn auch bei vielen von uns die politischen, sozialen und religiösen Ansichten auseinandergehen, sind wir einig in dem Glauben, dass der Friede nicht nur der Lebensodem ist, sondern die erste und unerlässliche Bedingung des Fortschritts. Stark in diesem Glauben wollen wir noch ein Glied an die Kette menschlicher Brüderlichkeit schmieden und die Kette, welche das deutsche mit dem britischen Volk verbindet, so stark machen, dass die vereinigten Mächte der Zwietracht nicht imstande sind, sie zu zerreißen.

Jedoch ist all unser Hoffen und Trachten, so wichtig es auch sein mag, von geringer Bedeutung im Vergleich mit der mächtigen Aufgabe, die drückende, von Militarismus und durch kostspielige Rüstungen auferlegte Bürde zu erleichtern.

Wir glauben, dass mit geringen Ausnahmen Monarchen und Staatsmänner wirklich darnach streben, den Krieg zu vermeiden, obschon manche derselben sonderbare Ansichten über die besten Mittel und Wege zur Erhaltung des Friedens haben; aber, was auch immer die Ansicht der Herrscher sein möge, die Erzeuger des Wohlstandes haben alle Ursache, Streitigkeiten beizulegen, ohne einander zu bekämpfen. Sie sind nicht schuld an den Zwistigkeiten der Nationen, aber sie haben die Kriegskosten zu bezahlen und ihr Blut zu vergiessen.

Wir haben nicht den Auftrag, für die Arbeiter Frankreichs zu sprechen, doch, wie wir sie kennen, dürfen wir wohl dem Glauben Ausdruck geben, dass sie freudig die mit uns geschlossene Verbrüderung auf euch ausdehnen würden, und wenn sich die Arbeiter Britanniens, Frankreichs und Deutschlands zusammenschliessen in dem Verlangen, dass an Stelle des Krieges das Schiedsgerichtsverfahren treten soll, dann wird der verderbliche Einfluss der Ausbeuter und der Verbreiter blinden Lärms und ihrer Organe geschwächt, läuft der Friede Europas weniger Gefahr, gebrochen zu werden, und aus den Taschen der Arbeiter zöge man nicht mehr Millionen, um sie an Rüstungen zu verschwenden.

—o—

## Lesefrüchte.

Ich möchte den Bildungswert der naturwissenschaftlichen Forschung nicht übertreiben, aber die grossen Probleme der Schöpfung verketteten die ganze Menschheit miteinander, und es kann noch dahinkommen, dass, wenn die Diplomatie versagt — und sie ist oft dem Versagen bedenklich nahe — den Männern der Wissenschaft und der Gelehrsamkeit die Aufgabe zufallen wird, den Frieden der Welt zu erhalten.

Prof. Schuster, Physiker.

Internationale Kongresse für alle möglichen Gebiete der Naturwissenschaften sind heute an der Tagesordnung. Sie werden abwechselnd in den Hauptstädten Europas abgehalten und üben einen grossen Einfluss aus, indem sie die Menschen befähigen, die Lebensbedingungen in andern Ländern als den ihrigen zu verstehen und zu würdigen, und alles dies muss dem Frieden förderlich sein.